

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОЧЕРК АНДРЕЯ ПЛАТОНОВА: К ИСТОРИИ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ М. ГОРЬКОГО И А. ПЛАТОНОВА

Е. В. Антонова

Институт мировой литературы им. А. М. Горького РАН

Поступила в редакцию 12 августа 2020 г.

Аннотация: статья посвящена малоизвестному очерку А. П. Платонова «Советская Маруся», машинопись которого сохранилась в личном архиве А. М. Горького. Впервые публикуется полный текст очерка с передачей, методом динамической транскрипции, сторонней правки (главным образом, А. М. Горького), внесенной в авторский текст.

Ключевые слова: А. П. Платонов, А. М. Горький, динамическая транскрипция, экскаватор «Марион».

Abstract: the article is devoted to a little-known essay by A. P. Platonov «Soviet Marusya», the typescript of which has been preserved in the personal archive of A. M. Gorky. The full text of the essay is published for the first time, with the reproduction, using the method of dynamic transcription, of third-party edits (mainly by A. M. Gorky).

Keywords: A. P. Platonov, A. M. Gorky, dynamic transcription, the shovel «Marion».

После того как летом 1926 г. Андрей Платонов вместе с семьей переехал из Воронежа в Москву, он, конечно же, впоследствии неоднократно приезжал в Воронеж, однако точных документальных свидетельств об этих его визитах не имеется. В Воронеже у Платонова оставались мать (скончалась в 1928 или 1929 г.), отец, младшие братья и сестра, некоторые бывшие сослуживцы... Кроме того, на Тихой Сосне продолжал свою работу по очистке реки и осушению болота экскаватор «Марион», в приобретение и переоборудование которого Платонов вложил так много сил в 1925–1926 гг. Не будет ошибкой сказать, что «воскрешение» этой машины для многолетней работы на Воронежской земле (в 1927–1930 гг.) было в глазах Платонова одним из важнейших достижений его мелиоративной работы.

Еще во второй половине 1926 г., сразу после транспортировки отремонтированного и переконструированного экскаватора к месту назначения, Платонов опубликовал заметку о нем на страницах журнала «Землеустроитель», а в 1930 г. сюжет с экскаватором, осушающим болото, был положен писателем в основу сценария «Машинист». Косвенно связан с работами на Тихой Сосне и рассказ Платонова «Луговые мастера» (1927), вошедший сначала в книгу «Епифанские шлюзы», а затем, в мае 1928 г., выпущенный издательством «Молодая гвардия» отдельной книжечкой в массовой серии «Молодой деревне» (тираж 35 000)[1]¹.

Оказывается, однако, что до сих пор от внимания исследователей ускользал еще один платоновский текст на ту же тему — очерк, публикуемый ниже. Машинопись очерка сохранилась в Архиве А. М. Горького ИМЛИ РАН (шифр: Рав-ПГ. 35–11–1¹), подписана она не полным именем, а инициалами: А. Пл., внизу текста фиолетовыми чернилами вписано: *Воронеж*. Следы копирки на листах свидетельствуют, что экземпляр был в закладке не первым. В верхнем левом углу листа карандашная запись, предположительно, кого-то из горьковских секретарей: «Сократить начало — упростить <нрзб>».

Литературовед Л. Аннинский, ознакомившись с этим очерком в конце 1980-х гг. XX в., установил авторство Платонова по особенностям стиля [2. 17]. Роль экскаватора «Марион» № 3608 в биографии писателя на тот момент была еще неизвестна[3]².

Очерк слегка правился кем-то еще до Горького. Неустановленным лицом (не самим Платоновым) были исправлены отдельные опечатки, добавлено несколько знаков пунктуации, отдельные слова взяты в кавычки. Эти мелочи не сопоставимы с глобальным вмешательством Горького. Публикуя очерк ниже, мы воспроизводим исправления Горького способом динамической транскрипции: вычеркнутые слова воспроизводятся курсивом в квадратных скобках, добавленные — полужирным шрифтом. Отмененное

¹ В апреле 1931 г. нераспроданный тираж «Луговых мастеров» был списан в макулатуру (ГАРФ. — Ф. Р-4851. — Оп. 4. — Ед. хр. 6. — Л. 129–144).

² К настоящему времени имеется подробный обзор публикаций и архивных материалов по этой теме см.: Антонова Е. В. Окружение Платонова: мелиораторы братья Зенкевичи / Е. В. Антонова // «Страна философов» Андрея Платонова: проблемы творчества. Выпуск 8. — М.: ИМЛИ РАН, 2017. — С. 378–389.

или введенное деление на абзацы отмечается соответственно как [Z] или Z. Исправления, внесенные в текст до Горького, фиксируются в комментариях как «правка первого редактора».

Несмотря на осуществленное Горьким редактирование, публикация не состоялась. До сих пор, как и тридцать лет назад, неизвестно, когда точно и при каких обстоятельствах текст оказался у Горького и какому из курируемых изданий предназначался. Знал ли вообще Горький, что имеет дело с текстом небезызвестного ему писателя Андрея Платонова, а не какого-то рядового воронежского корреспондента?

Датировка очерка также оказывается не самой легкой задачей. Как уже отмечал Аннинский, текст не мог быть написан ранее 1928 г., поскольку в нем упоминается новообразованная Черноземная область (ЦЧО). Можно сказать и точнее: очерк написан не ранее 2-й половины 1928 г., после проработки состава округов ЦЧО.

Другую датирующую подсказку Платонов дает, упоминая о двух годах работы экскаватора. Формально первым годом работы экскаватора был 1927 г., хотя открытие работ состоялось довольно поздно — 22 августа. Вопрос лишь в том, засчитывает ли писатель этот год? В тексте указано, что за первый год машиной было вынуто 33 000 кубометра грунта. Кажется, указанный объем слишком велик для укороченного рабочего сезона 1927 г. Более того, если верить газетной публикации «Экскаватор в пойме Тихой Сосны», машина в 1929 г. выбрала, по приблизительным подсчетам, 5 078 кубометров земли, причем производительность труда в 1929 г. превысила производительность 1928 г. на 43,7% [3, 389]. Получается, что выемка грунта даже за 1927–1929 гг. не могла бы составить 33 000 кубометров, ведь в 1928 г. она была меньше, чем в 1929 г., из-за более низкой производительности, а в 1927 г., вероятно, и того ниже. Отметим, что у Платонова речь идет именно о выработке экскаватора, а не о суммарной выработке машины и рабочих, которые также были задействованы в работах.

К сожалению, ситуация с цифровыми данными по работам на Тихой Сосне как в известных газетных статьях, так и в очерке Платонова оставляет желать лучшего. Газетные сведения разных лет не всегда хорошо согласуются между собой, к тому же исчисления проводятся в разных метрических системах: речь идет то о верстах и саженьях, то — о километрах и гектарах. В свою очередь, в машинописи очерка ошибки, связанные с цифрами, были допущены, как минимум, дважды. Первый раз это произошло при оценке стоимости подводной выемки, — неправильную цифру 20 пришлось затем исправить на 4. В этом случае дело было в ошибочном подсчете. Второй промах другого рода и связан с указанием длины прочищенного и заново прорытого русла: 20 км исправляется позже чернилами на 10 км. К сожалению,

автограф очерка утрачен, и невозможно удостовериться хотя бы в том, не ошибка ли это машинистки (ошибку машинистки, кстати, можно заподозрить и в отношении 33 000 кубометров вынутого грунта).

Между тем цифра 10 км почти совпадает с данными из статьи «Очистка Тихой Сосны», сообщавшей, что на начало 1929 г. река была расчищена и углублена «от впадения в Дон на 9 километров вверх по течению» [3. 388]. В таком случае очерк можно было бы все-таки отнести к рубежу 1928–1929 гг., но мы пока воздержимся от окончательного вывода.

Остается надеяться, что дальнейшие разыскания помогут когда-нибудь разрешить все вопросы, связанные с этим небольшим текстом.

СОВЕТСКАЯ МАРУСЯ³

[Мы живем во времена старости рек] Реки тоже **стареют**, многие из них умирают на глазах одного поколения. *[Случилось так]* Это происходит потому, что мы слишком *[хищно]*⁴ **торопливо, неумело** и невыгодно для самих себя пользуемся **силами и дарами** природ[ой]ы. Совершенно очевидно, что *[изменение]* **пользование дарами природы [хозяйственной деятельностью человека]** не должно быть *[предпринимательским и]* безрасчетным **и хищническим, как это было у нас до Октябрьской революции, и** как это мы наблюдаем в капиталистических странах, где **буржуазия заботится лишь о том, чтобы извлечь из сил природы и человека как можно больше денег, и где не думают о том, что великая сила — истощается. Природа от хищнического пользования ею — беднеет, люди в тяжких условиях труда — болеют и вымирают.** *[В советской стране наша задача состоит в поддержании полезных стихий и в подавлении вредных.]* **Z Река, [если] когда она здорова, [есть] — полезна[я стихия]. [Больная же р]ека, [которая] засорен[а]ная выносами с полей неправильно ведущегося сельского хозяйства, [которая уже] если она вышла из своего коренного русла и разлилась по [всей] долине гноем болот, — такая река вредна и убийственна. [Умирая, река] Она заражает всю округу гнилой стоячей водой, где растут дикие растения [и], живут микробы различных болезней и комары смертоносной лихорадки. Поврежденная природа [дает как бы обратный ход и] как бы мстит человеку за вред, понесенный ей, бьет [человека] нас болезн[ью]ями и смертью.**

Именно так обстояло дело в Острогожском округе Черноземной области. **Река Тихая Сосна**,⁵ некогда *<sic!>* мощный приток Дона, орошавший сладкотравные луговые уголья, превратился в сплошные

³ © Мартыненко А. М., наследник.

⁴ Первым редактором слово предложено заключить в кавычки.

⁵ Вставка вписана карандашом, позднее обведена Горьким чернилами.

болота, занявшие всю пойму бывшей реки. Болота непроходимы и непроезжи даже на лодке. Там ничего нет кроме кислых несъедобных трав, кочек [и испуганных водяных птиц], **комаров и мошки**. Около ста лет среди густо населенного края [находилась] **существовала** эта недоступная болотная страна. [Однако эта страна была населена воинственными существами: не один] **Тысячи** крестьян[ин, проживающий] **в** близи [долины] реки Тихой Сосны, [рано] **преждевременно** обрели себе вечный покой от малярии. Благодаря порче лугов и росту болот падало животноводство, крестьянское хозяйство разорялось.

Осенью 1924 года на Тихую Сосну явились несколько молодых советских инженеров-гидротехников для изучения болезни реки. К тому времени река уже стала такой заразой, что от лихорадки болело 50–70% всех близко живущих людей. Несколько тысяч гектаров луговой поемной площади лежало втуне, [в зеленой смерти] **отравлены ядовитым дыханием** болот.

[После составления проекта и плана работ, в] **В** 1925 году начались самые работы [с целью] **по** расчист[ить] **ке** старо[е]го русл[о]а реки, местами выры[ть] **ли** новое и боковыми канавами уве[ст] **ли** всю болотную воду в единое коренное русло [новой] реки. [Z] [Ветхое] **Гнилое** царство болот, отнимающее жизнь и здоровье у крестьянина и сытную траву у его животных, [должно было] **постепенно** превра[тить] **щает**ся в луговую долину; [новая искусственная река должна будет течь и освежать свою воду сквозь встречный воздух, чтобы в воде не отлагались залежи немощи и смерти].

Крестьяне объединились для работы **по осушке болот**⁶ в мелиоративные товарищества [и труд на болотах тронулся. Пока работали по колено в воде, еще можно было терпеть, а глубже — невозможно. А глубже-то, под наносами, и лежал главный противник живой реки — карча, глина и камень.] **Вскоре** Стало <sic!> ясно [:], **что** вручную⁷ даже многотысячным коллективом, копать нов[ы]ое русло для реки и прочищать старые русла — нельзя. Тогда на помощь крестьянскому труду [была сделана особая] **пришла** машина, которая может черпать из-под воды самые тяжелые грунты, камни и [завязшие древние деревья] **карчи**. [Но т] **Таких** машин никогда не делали заводы ни в старой, ни в Советской России [и], **но** [Z] Где-то <sic!> на севере, за Ленинградом, [валялась засыпанная глиной] **стояла, бездействуя**, так называемая «паровая лопата», американской системы «Марион» [на рельсовом ходу], совершенно не приспособленная для рытья новых рек. [С этой покинутой машины взяли котел и паровые машины, а чего не доставало —⁸

изобрели инженеры и сделали ленинградские заводы [Инженеры Северн[ая]ой судостроительн[ая]ой верф[ь]и и бывш[.]его Эскаваторн[ый]ого завода [и]. После многих трудов и неполадок] **приспособили** американской [паровой] лопате [дали длинную ручку с] зубчаты[м]й ковш[ом] для черпанья земли, обули ее в металлический плот —⁹ понтон и пустили в глубину страны [делать] **чистить** рек[у]и. [Z] Так был устроен советскими инженерами и ленинградскими рабочими первый советский плавучий экскаватор¹⁰.

[Крестьянин Тихой Сосны стал лишь помощником этого великого подводного землекопа.] **Теперь** Крестьянин-мелиоратор <sic!> уже мог вылезти из воды и обсохнуть на берегу, а в зимнее время совсем уйти в хату, потому что машина работала и зимой [пробивая лед своим ковшом]. Тихососенские инженеры мелиораторы добились того, что советская паровая лопата стала работать производительней, чем было предположено ее строителями-ленинградцами; а именно, машина должна вырабатывать в час 30–40 кубометров грунта, а она вырабатывает 50–60 куб. метров.

За первый же год «Советская Маруся» (от первоначального имени машины «Марион» [— по-русски Маша, Маруся]) выработала 33 000 куб[.]ометров тяжелого подводного грунта. За второй год еще нет подсчета, **но**¹¹ машина лучше налажена и даст больше земли наверх. Стоимость выработки одного кубического метра грунта равна 49 коп.; иначе говоря, кубическая сажень стоит около 5 рублей, тогда как по совершенно сухому месту кубическая сажень земляных работ у нас зачастую стоит около этого, а подводная выемка обходится в 10, 15 и даже 20 рублей за 1 кубическую сажень (1 куб. сажень равна приблизительно 10 куб. метрам). Советский экскаватор удешевил, следовательно, работы самое меньшее в [20] 4¹² раз.

Уже сейчас «Советской Марусей», [при] с помощ[и] **ью**¹³ ручного труда, прочищено старого русла и прорыто нового около [20] 10¹⁴ километров. Это дало первую осушку площади в 2 500 гектаров и заметное уменьшение заболевани[я]й [крестьян] лихорадкой.

Но «Советская Маруся» не только паровой землекоп, — она также организатор прочного союза мелиоративных товариществ на Тихой Сосне. Эта машина делает обязательным коллективный труд. Осушаемая площадь предполагает только коллективное пользование, так как осушительная система [еди-

⁶ Вставка вписана первым редактором.

⁷ Первым редактором слово предложено заключить в кавычки.

⁸ Тире вписано первым редактором.

⁹ Тире вписано первым редактором.

¹⁰ Первым редактором предложено заключить в кавычки: «Советский плавучий экскаватор».

¹¹ Союз вписан первым редактором.

¹² Исправлено простым, затем обведено красным карандашом.

¹³ Исправлено первым редактором.

¹⁴ Исправлено на раннем этапе.

на — она] приспособлена к [природе] **коллективу**¹⁵, а не к единоличнику.

В недалеком будущем, когда болота Тихой Сосны окончательно обратятся в луга, Союз Мелиоративных Товариществ перерастет в Союз Молочных Товариществ¹⁶ и жизнь вокруг бывших болот поднимется на высшую ступень [хозяйствования] **коллективизма**¹⁷ и благосостояния.

Уже сейчас по селам Тихой Сосны растет число коров и не прерывается [взаимная трудовая дружба] **дружная работа** крестьян [начатая общей работой по уничтожению болот и закреплённая общей

¹⁵ Исправлено первым редактором.

¹⁶ Первым редактором предложено понижение заглавных букв в названии товариществ.

¹⁷ Исправлено первым редактором.

Институт мировой литературы им. А. М. Горького РАН
Антонова Е. В., кандидат филологических наук, старший научный сотрудник
E-mail: antonova.imli@gmail.com

механической труженицей] **при помощи** «Советской Марус[ей]и» [.]

[Z] [Оказывается], и на месте гнойных болот [можно устроить] **скоро образуется** доходное хозяйство [вплотную приблизиться к коллективу на земле, основой которого является машина].

ЛИТЕРАТУРА

1. Платонов А. Луговые мастера / А. Платонов. — М.: Молодая гвардия, 1928. — 16 с.

2. Аннинский Л. А. Откровение и сокровение: Горький и Платонов / Л. А. Аннинский // Литературное обозрение. — 1989. — № 9. — С. 3–21.

3. Антонова Е. В. Окружение Платонова: мелиораторы братья Зенкевичи / Е. В. Антонова // «Страна философов» Андрея Платонова: проблемы творчества. Выпуск 8. — М.: ИМЛИ РАН, 2017. — С. 378–389.

M. Gorky Institute of World Literature of Russian Academy of Sciences

Antonova E. V., PhD of Philology, Associate Professor
E-mail: antonova.imli@gmail.com